



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA) ĠUDIKATURA KRIMINALI

**MAGISTRAT
DR. JOSEPH GATT LL.D.**

Udjenza ta' nhar l-Erbgha, 22 ta' Novembru 2023

Kawża Nru: 24/2022

**Il-Pulizija
(Spettur Saviour Baldacchino)**

VS

Michela-Angele Cardona (K.I. 378084M)

Il-Qorti;

Rat l-akkuża miġjuba fil-konfront ta' Michela-Angele Cardona imwielda fit-3 t' Awwissu 1984 il-Pietà, bint Raymond Cardona u Irene Cardona, detentriċi tal-karta tal-identità numru 378084M, u residenti 220, Fl 4, Triq il-Kuncizzjoni, Msida.

akkużata talli nhar it-12 ta' Jannar 2022 u fil-gimghat u xhur preċedenti ġewwa dawn il-Gzejjer Maltin:

B'diversi atti, ukoll jekk fi zmijiet differenti, li jiksru l-istess dispożizzjonijiet tal-ligi, u li gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda (u ghalhekk jitqiesu bhala reat wiehed, imsejjah reat kontinwat) (Art 18.Kap 9):

- 1. Bħala sid il-kera jew amministratur tal-fond 22 Palmyra Court, Triq San Frangisk, San Gwann, bi ksur tal-ligijiet u regolamenti applikabbli, inti nqast li tirreġistra l-kirja tal-imsemmi fond lil Michal Pawel Jablonski mal-Awtorità tad-Djar. Art. 22(1) Kap. 604, Art 3,4, 4(2), Ch. 604*

Għaldaqstant, il-Qorti ġiet hija mitluba sabiex bir-rispett tordna lill-hati, ai termini tal-Artikolu 22(1) Kap. 104, sabiex ihallas il-penali skont il-ligi, ghar-ragunijiet hawn fuq speċifikati u cioe multa ta'mhux inqas minn elfejn u hames mitt Ewro (€2,500) u mhux aktar minn ghaxart elef Ewro (€10,000).

Rat il-verbal tas-seduta tal-14 ta' Novembru 2022¹.

Rat ix-xhieda ta' Chris Casha², rappreżentant tal-Awtorità tad-Djar u d-dokumenti minnu eżebiti.

Rat il-verbal tas-seduta tas-6 ta' Marzu 2023³.

Rat l-assenjazzjoni datata 17 ta' Mejju 2023 maħruġa ai termini tal-artikolu 11(3) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta u l-artikolu 520 tal-Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta⁴.

¹ Verbal relattiv jinsab a fol 13 *et seq* tal-proċess.

² Xhieda relattiva tibda a fol 14 *et seq* tal-proċess.

³ A fol 18 tal-proċess.

⁴ A fol 19 A *et seq* tal-proċess.

Rat dak li seħħ fis-seduta tal-21 ta' Lulju 2023 fejn il-partijiet ġew infurmati li Michael Pavel Jablonski (l-allegat inkwilin) ma riedx jixhed f'dawn il-proċeduri⁵.

Semgħet ix-xhieda in kontro-eżami ta' Chris Casha⁶.

Semgħet it-trattazzjoni finali da parti tal-prosekuzzjoni u tad-difiża⁷.

Rat l-atti proċesswali kollha.

Ikkunsidrat

Fatti

Illi din il-kawża titratta allegat nuqqas ta' registrazzjoni ta' kirja privata skond kif rikjest mill-Kapitolu 604 tal-Liġijiet ta' Matla.

Illi f'dawn il-proċeduri, l-unika xhieda kienet dik ta' Chris Casha. Imressaq mill-prosekuzzjoni fis-seduta tal-14 ta' Novembru 2022, jispjega li huwa jaħdem fi ħdan il-*promotion compliance and enforcement section* fi ħdan l-Awtorità tad-Djar. Jgħid li fit-12 ta' Jannar 2022, l-Awtorità rċeviet rapport dwar kirja li kienet għall-perjodu ta' sitt xhud u li kellha tibda fil-11 ta' Diċembru 2021. L-allegat inkwilin Michael Pavel Jablonski kien għarrafhom li telaq mill-fond fl-10 ta' Jannar 2022 u li ma kienx tħallas id-depożitu lura. Meta għamlu tfittxija fis-sistema sabu li dan il-kuntratt ma ġiex registrat. fil-kontro-eżami, magħmul fl-istess seduta, jerga jikkonferma li l-kuntratt ma kienx registrat.

⁵ Verbal relattiv jinsab a fol 27 tal-proċess.

⁶ Xhieda relattiva tibda a fol 29 tal-proċess.

⁷ Debitament registrata u traskritta. Din tibda a fol 36 *et seq* tal-proċess.

Illi kif ġie mfisser fir-rijepilogu hawn fuq magħmul l-allegat inkwilin għażel li ma jixhidx u lanqas ma xehdet l-imputata.

Illi għal dak li għandu x'jaqsam mal-aspett legali ta' din il-kwistjoni, din il-Qorti hija tal-istess opinjoni mal-ġurisprudenza li tgħid li dan ir-reat għandu jitqies bhala wiehed li jidhol fih il-prinċipji mhaddna ta' *strict liability*⁸.

Illi mill-ewwel jingħad li dak sejjer issa jiġi deċiż m'għandux ifisser li din il-Qorti taqbel mas-sottomissjoni tad-difiża fir-rigward tal-fatt li jekk kuntratt huwa null, u allura ma jkunx jista' jiġi reġistrat, ifisser li ma jistax ikun hemm reat skond l-artikolu 22(1) tal-Kapitolu 604 tal-Liġijiet ta' Malta⁹. Għal raġunijiet li se jrin issa jiġu spjegati, ma hemmx hteġa ta' deċiżjoni dwar dan l-aspett għaliex il-mankanzi f'dawn il-proċeduri huma oħra.

Illi għaladarba l-leġislatur għażel li dan it-tip ta' nuqqas (għal dak li għandu x'jaqsam mal-artikolu 22 tal-Kapitolu 604 tal-Liġijiet ta' Malta) għandu jiġi eżaminat fil-qafas tal-kamp kriminali, huma r-regoli tal-istess li għandhom jiġu applikati (għad-differenza per eżempju li kieku dan in-nuqqas kellu jiġi eżaminat fil-kamp tal-liġi amministrattiva). B'hekk hija l-prosekuzzjoni li għandha tipprova dak allegat minnha, u dan lill'hinn minn kull dubju dettat mir-raġuni¹⁰. Issa f'dan il-każ, kif din il-Qorti diġà kellha opportunita' teżamina f'numru ta'

⁸ Fost diversi, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza mogħtija minn din il-Qorti, diversament preseduta, fl-ismijiet **Il-Pulizija vs James Sammut et**, mogħtija nhar is-27 ta' Marzu 2023. Għal dak li jiswa mbaġhad, il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza tagħha fl-ismijiet **The Police vs Maruzio D'Apice**, deċiża nhar is-27 ta' Ottubru 2023 (mhux appellata)

⁹ Il-Qorti tifhem li dan ir-raġunament ġie magħmul fuq is-saħħa tas-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Ruth Vella Galea**, (App Nru: 3/2022) mogħtija mill-Qorti tal-Appelli Kriminali nhar it-12 ta' Dicembru 2022. Kull każ għandu l-fattispecie tiegħu, kif jixhed dak deċiż fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Manuela Tabone Micallef**, deċiż minn din il-Qorti (diversament preseduta) nhar il-14 ta' Lulju 2023.

¹⁰ Fost diversi, wiehed huwa mistieden jara dak raġunat fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Li Tao**, (App Nru: 28/2020) mogħtija mill-Qorti tal-Appelli Kriminali, nhar il-15 ta' April 2021.

każijiet simili, il-Prosekuzzjoni ma m'għadhiex tipprova l-każ tagħha propju għaliex l-allegat inkwilin ma riedx jixhed. Hawn drabi, bħal f'dan il-każ, l-allegati inkwilini jkunu telqu minn pajjiżna u ma jkunux iridu jkunu parteċipi aktar f'proċeduri bħal dawn.

Illi b'hekk jiġi li din il-Qorti la għandha prova ċerta li l-kopja tal-kuntratt eżebbit huwa wieħed awtentiku u wisq anqas, prova ċara li qatt kien hemm inkwilinat. Fin-nuqqas ta' din il-prova, ma seta' qatt jiġi ppruvat li kien hemm l-obbligu tar-registrazzjoni ta' xi kirja u b'hekk din il-Qorti ma tistax issib htija. B'mod konkludorju mbagħad, ma jista' qatt jintesa li dak kontenut fir-rapport, mingħajr konferma bil-gurament tal-allegata "vittma", f'it li xejn għandu valur probatorju¹¹.

Konkluzjoni

Għaldaqstant il-Qorti qiegħda ssib lill-imputata mhux hatja u konsegwentement tilliberaha mill-imputazzjoni miġjuba fil-konfront tagħha u minn kull piena.

Dr Joseph Gatt LL.D.
Magistrat

Annalise Spiteri
Deputat Registratur

¹¹ Fost diversi, Il-Qorti tagħmel referenza għal dak raġunat u deċiż fis-sentenza fl-ismijiet **Repubblika ta' Malta vs Mario Azzopardi**, deċiża mill-Qorti Kriminali nhar il-24 ta' Ottubru 2011. Issir referenza wkoll għal dak li ġie enunċjat fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Fabio Schembri**, mogħtija mill-Qorti tal-Appelli Kriminali